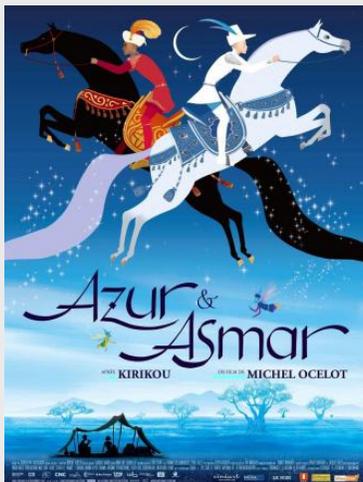


AZUR & ASMAR



Synopsis

Once upon a time, two children were raised by the same nanny: Azur, blonde and blue-eyed, son of the lord of the castle, and Asmar, dark-skinned and black-eyed, the nanny's child. Brought up like brothers, the children are suddenly torn apart. But Azur, haunted by the legend of the Fairy of the Djinn which his nanny used to tell him, intends to find her in lands beyond the seas. When they grow up, the two foster brothers each go their separate ways in search of the fairy. Daring rivals, they find magic lands in a medieval Maghreb, full of dangers and enchantments.

Casting

<i>Voix Azur</i>	Cyril Mourali
<i>Voix Asmar</i>	Karim M'Riba
<i>Voix Jénane</i>	Hiam Abbass
<i>Voix Crapoux</i>	Patrick Timsit

Equipe

<i>Picture editor</i>	Michèle Péju
<i>Art direction</i>	Daniel Cacouault
<i>Sound mixer</i>	Philippe Amouroux
<i>Sound mixer</i>	Tom Deane
<i>Sound recordist</i>	Thomas Desjonquères
<i>Sound mixer</i>	Cyril Holtz

Partenaires

S2 International, Canal +, TPS Star, Eurimages, Centre National de la Cinématographie et de l'Image animée, Région Ile-de-France, Cofinova 2

Animation

99 min – Couleur – 1,85 (Flat) – Dolby SRD

Français, Arabe

Released in France: 22/10/2006

Released in Bénélux: 25/10/2006



MICHEL OCELOT

Kirikou et la Sorcière LM (1998)

Princes et Princesses LM (2000)

Kirikou et les Bêtes Sauvages LM (2005)

Les contes de la nuit LM (2011)



Productions (co)Déléguées

Nord-Ouest Films

Coproductions

Mac Guff
Artémis Productions
Lucky Red
Studio O
Zahori Media
Intuition Films
France 3 Cinéma
Rhône-Alpes Cinéma

Ventes internationales

Wild Bunch

Distribution

France: Diaphana Films
Bénélux: Cinéart